

# ПРЕЦЕДЕНТЫ

ЕВРОПЕЙСКОГО СУДА  
ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

ЭКСТЕРРИТОРИАЛЬНАЯ  
ЮРИСДИКЦИЯ: В ПОИСКЕ РЕШЕНИЙ

CASE-LAW OF THE EUROPEAN COURT  
OF HUMAN RIGHTS

EXTRA-TERRITORIAL JURISDICTION:  
LOOKING FOR SOLUTIONS

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ВЫПУСК



ISSN 2411-5231

## ЭКСТЕРРИТОРИАЛЬНАЯ ЮРИСДИКЦИЯ: В ПОИСКЕ РЕШЕНИЙ

Возложение ответственности на государства в соответствии с международным правом и определение их экстерриториальной юрисдикции в рамках Европейской конвенции о правах человека стали предметом интенсивных дискуссий.

Постановления Европейского Суда по правам человека в этой области и, не в последнюю очередь те, что относятся к доктрине «эффективного контроля», имеют огромные последствия для государств – членов Совета Европы и ведут к наисерьезнейшей дискуссии о том, как эти решения могут быть имплементированы, и насколько это возможно.

Реакция государств вышла далеко за рамки дискуссии в правовой плоскости, заставляя Совет Европы рассматривать данные вопросы в контексте более общих дебатов об эффективности системы Европейской конвенции в долгосрочной перспективе.

В этой связи Комитет министров Совета Европы призвал активизировать обсуждение сложившейся ситуации во имя общего понимания и реалистичного разрешения проблем прав человека, возникающих в так называемых серых зонах европейской карты, вызывающих жесткие споры о юрисдикции и ответственности.

В результате предпринятых шагов за последний год Советом Европы были организованы два экспертных мероприятия – в Москве и Кишиневе – в тесном сотрудничестве с властями обеих стран и их юридических сообществ.

Обсуждения выявили необходимость более целостного подхода к вопросу юрисдикции государств, включая тщательную переоценку соответствующих фактов на местах и свежий взгляд на возможные средства правовой защиты, которые обеспечивали бы права лиц, проживающих на таких территориях.

В настоящем специальном выпуске «Прецедентов Европейского Суда» мы публикуем основные экспертные доклады и выводы, представленные на двух конференциях, прошедших в октябре 2017 и феврале 2018 года.

Целью данного выпуска является максимально широкое распространение интересных взглядов и позиций видных экспертов с тем, чтобы способствовать продолжающимся правовым и политическим дискуссиям, которые должны привести к реалистичным решениям в соответствии с Конвенцией и международным правом.

## EXTRA-TERRITORIAL JURISDICTION: LOOKING FOR SOLUTIONS

The attribution of State responsibility under international law and determination of States' extra-territorial jurisdiction under the European Convention on Human Rights have become matters of intensive debate.

Judgments of the European Court of Human Rights in this area, not least those relating to the "effective control" doctrine, have immense consequences for Council of Europe Member States and lead to a major discussion as to how, if at all, they could really be implemented.

States' reactions have gone far beyond legal discourse, thus leading the Council of Europe to consider the related issues in the context of a more general debate on the Convention system's long-term effectiveness.

An appeal has accordingly been made by the Committee of Ministers to enhance discussions for the sake of common understanding and realistic resolution of human rights issues arising in the so-called "grey zones" of the European map which involve tough disputes about jurisdiction and responsibility.

As a result, two expert events have been co-organised by the Council of Europe over the last year in Moscow and Chisinau in close cooperation with the authorities of the two States concerned and their legal communities.

The discussions have revealed the need for a more holistic approach to the issue of jurisdiction including a meticulous reassessment of relevant facts on the ground and a fresh look at possible legal remedies that would secure the rights of persons living on such territories.

The present special issue of the journal publishes in extenso the key expert reports and conclusions which were presented at the two events in October 2017 and February 2018, respectively.

The purpose is to ensure a wide dissemination of the interesting insights produced by the eminent experts so as to assist in the continuing legal and political discussions that should lead to workable solutions in line with the Convention and the international law.



<b>Приветственное слово на конференции Петербургского международного юридического форума «Россия и ЕСПЧ: право быть услышанным»</b>	<b>3</b>
Александр Коновалов министр юстиции Российской Федерации	
<b>Приветственное слово на конференции Петербургского международного юридического форума «Россия и ЕСПЧ: право быть услышанным»</b>	<b>6</b>
Христос Якумопулос Генеральный директор Генерального директората по правам человека и верховенству права Совета Европы	
<b>Экстерриториальная юрисдикция в рамках Европейской конвенции о правах человека: генезис прецедентной практики ЕСПЧ (с 1970-х годов до наших дней)</b>	<b>8</b>
Микеле де Сальвиа Секретарь-канцлер и Юрисконсульт ЕСПЧ в отставке, профессор права Католического университета Милана (Италия)	
<b>Вопросы юрисдикции государств: тенденции в прецедентной практике ЕСПЧ в свете международного права</b>	<b>20</b>
Роберт Спано судья, председатель Секции Европейского Суда по правам человека	
<b>Ответственность государств и экстерриториальное применение ЕКПЧ</b>	<b>25</b>
Алексей Исполинов заведующий кафедрой международного права юридического факультета МГУ им. М.В. Ломоносова	
<b>Исполнение решений: новые пути</b>	<b>31</b>
Филипп Буайя Генеральный директор Генерального директората по правам человека и верховенству права Совета Европы (2006–2017)	

<b>Заключительное слово на конференции «Россия и ЕСПЧ: право быть услышанным»</b>	<b>35</b>
Михаил Гальперин Уполномоченный Российской Федерации при Европейском Суде по правам человека – заместитель министра юстиции Российской Федерации	
<b>Понятие юрисдикции в соответствии со статьей 1 Европейской конвенции о правах человека и обязательства государств по исполнению постановлений Европейского Суда по правам человека</b>	<b>39</b>
Мартин Кайер старший советник по правовым вопросам Министерства безопасности и юстиции Нидерландов, член Венецианской комиссии, профессор, бывший председатель рабочей группы Совета Европы по эффективности ЕКПЧ в долгосрочной перспективе («CDDH-F»)	
<b>Диалог как основа надлежащего исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека</b>	<b>44</b>
Женевьев Майер заместитель секретаря Комитета министров Совета Европы, бывший руководитель Департамента исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека	
<b>Заключительные замечания на конференции по вопросам исполнения постановлений Европейского Суда по правам человека, относящихся к Приднестровскому региону Республики Молдова</b>	<b>48</b>
Христос Якумопулос Генеральный директор Генерального директората по правам человека и верховенству права Совета Европы	

Редакция журнала выражает признательность Центру международных и сравнительно-правовых исследований за предоставленные фотоматериалы конференции «Россия и ЕСПЧ: право быть услышанным»





АЛЕКСАНДР КОНОВАЛОВ

министр юстиции  
Российской Федерации

# Приветственное слово на конференции Петербургского международного юридического форума «Россия и ЕСПЧ: право быть услышанным»

27 октября 2017 г., Москва, Россия